ຈົດໝາຍຂອງ

The Letter of

ຢູດາ

JUDE

Salutation

1 ຈາກ ຢູດາ ຜູ້ເປັນຂ້ອຍຂ້າຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດ ແລະເປັນນ້ອງຊາຍຂອງຢາໂກໂບ
ຮຽນ ຄົນທັງຫລາຍທີ່ຊົງເອີ້ນໄວ້ແລ້ວ ຜູ້ຊຶ່ງເປັນທີ່ຮັກໃນພຣະເຈົ້າພຣະບິດາ, ແລະຜູ້ຊຶ່ງຊົງຮັກສາໄວ້ເພື່ອພຣະ
ເຢຊູຄຣິດ
2 ຂໍພຣະເມດຕາ, ສັນຕິສຸກ, ແລະຄວາມຮັກຈົ່ງເພີ້ມທະວີຄູນແກ່ທ່ານທັງຫລາຍເທີ້ນ

Occasion of the Letter

3 ພວກທີ່ຮັກເອີຍ, ຂ້າພະເຈົ້າພຍາຍາມຈະຂຽນມາເຖິງທ່ານທັງຫລາຍ ກ່ຽວເຣື່ອງຄວາມລອດພົ້ນທີ່ພວກເຮົາ
ມີຢູ່ຮ່ວມກັນ ແຕ່ຂ້າພະເຈົ້າເຫັນວ່າຈະເປັນຈະຕ້ອງຂຽນເຕືອນສະຕິພວກທ່ານ ໃຫ້ຕໍ່ສູ້ເພື່ອຫລັກຄຳສອນທີ່ໄດ້
ຊົງມອບໄວ້ກັບໄພ່ພົນຂອງພຣະເຈົ້າເທື່ອດຽວເປັນການສິ້ນສຸດ
4 ເພາະວ່າມີລາງຄົນໄດ້ແອບແຝງເຂົ້າມາ ຊຶ່ງພຣະຄັມພີໄດ້ບົ່ງໄວ້ແຕ່ດົນນານແລ້ວວ່າ ເຂົາຈະຖືກພິພາກສາລົງ
ໂທດຢ່າງນີ້ ເຂົາເຫລົ່ານັ້ນເປັນຄົນບໍ່ນັບຖືພຣະເຈົ້າ, ທີ່ຖືເອົາພຣະຄຸນແຫ່ງພຣະເຈົ້າຂອງເຮົາທັງຫລາຍເປັນ
ເຫດໃຫ້ເຮົາຕາມກິເລດຕັນຫາ, ແລະປະຕິເສດພຣະເຢຊູຄຣິດຜູ້ຊົງເປັນເຈົ້ານາຍແລະອົງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາແຕ່ອົງດຽວ

Judgment on False Teachers

5 ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານທັງຫລາຍຮູ້ຈັກຄວາມເຫລົ່ານີ້ຕລອດແລ້ວກໍຕາມ ຂ້າພະເຈົ້າກໍປະສົງຢາກໃຫ້ພວກທ່ານລະ
ນຶກເຖິງວ່າ ອົງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າໄດ້ຊົງໂຜດໄພ່ພົນຊາດນຶ່ງພົ້ນຈາກແຜ່ນດິນເອຢິບແລ້ວ ພາຍຫລັງຕໍ່ມາໄດ້ຊົງ
ທຳລາຍຄົນເຫລົ່ານັ້ນທີ່ບໍ່ເຊື່ອພຣະອົງເສັຽ
6 ແລະບັນດາເທວະດາທີ່ບໍ່ພໍໃຈຮັກສາອຳນາດອະທິປະໄຕທີ່ຊົງປະທານແກ່ຕົນ ແຕ່ໄດ້ປະຖິ້ມຖານະອັນເຫມາະ
ສົມຂອງຕົນເສັຽ ພຣະອົງໄດ້ຊົງເອົາໂສ້ອັນຕລອດໄປລ່າມເຂົາໄວ້ແລະຂັງໄວ້ໃຕ້ທີ່ມືດ ຈົນກວ່າຈະເຖິງເວລາພິ
ພາກສາໃນວັນສຳຄັນອັນໃຫຍ່ນັ້ນ
7 ຢ່າງດຽວກັນກັບເມືອງໂຊໂດມແລະເມືອງໂກໂມຣາທັງເມືອງທີ່ຢູ່ອ້ອມຮອບນັ້ນ ທີ່ໄດ້ມອບຕົວໄວ້ແກ່ຣາຄະ
ຕັນຫາຕິດຕາມການຜິດຊາຍຍິງອັນຜິດທັມມະດາ ກໍປາກົດເປັນຕົວຢ່າງໂດຍທົນທຸກທໍຣະມານໃນໄຟອັນ
ຕລອດໄປເປັນນິດ
8 ເຖິງປານນັ້ນເຂົາເຫລົ່ານັ້ນກໍຍັງມົວຝັນ ເຮັດໃຫ້ເນື້ອກາຍຂອງຕົນຊົ່ວມົວໝອງ, ໝິ່ນປມາດຕໍ່ອຳນາດຂອງຜູ້
ໃຫຍ່, ແລະເວົ້າຫຍາບຊ້າຕໍ່ຜູ້ມີຍົດສັກ
9 ແຕ່ເຖິງແມ່ນ ມີຄາເອນ ຜູ້ເປັນອັຄເສນາບໍດີຝ່າຍເທວະດາ ຄັ້ງເມື່ອຖຽງກັນກັບມານ ຄືຕໍ່ວ່າເຣື່ອງສົບຂອງໂມ
ເຊນັ້ນ ທ່ານກໍຍັງບັງອາດກ່າວໂທດດ້ວຍຄຳຫຍາບຊ້າຕໍ່ມານ ແຕ່ໄດ້ກ່າວວ່າ, “ຂໍໃຫ້ອົງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຊົງຕິ
ເຈົ້າເທີ້ນ”
10 ແຕ່ຝ່າຍຄົນເຫລົ່ານີ້, ເຂົາເວົ້າຫຍາບຊ້າຕໍ່ທຸກສິ່ງທີ່ເຂົາບໍ່ຮູ້ ແລະທຸກສິ່ງທີ່ເຂົາຮູ້ສຶກຕາມວິສັຍເໝືອນສັດເດັຽ
ຣະສານທີ່ບໍ່ມີຄວາມຄຶດ ເຂົາຈະຕ້ອງເສື່ອມສູນໄປດ້ວຍສິ່ງນັ້ນ

11 ວິບັດຈົ່ງມີແກ່ເຂົາ ເພາະເຂົາໄດ້ຕິດຕາມທາງຂອງກາອີນໄປ ເຂົາໄດ້ປ່ອຍຕົວໄປຕາມທາງຜິດຂອງບາລາອາມ
ເພາະເຫັນແກ່ສິນຈ້າງ ແລະໄດ້ຈິບຫາຍໄປດ້ວຍການກະບົດຕາມຢ່າງໂກຣາ
12 ຄົນເຫລົ່ານີ້ເປັນດ່າງພ້ອຍໃນການກິນລ້ຽງຜູກພັນຄວາມຮັກຂອງທ່ານທັງຫລາຍ ເພາະເຂົາຮ່ວມລ້ຽງກັນຢາງ
ເຖິງໃຈໂດຍບໍ່ມີຄວາມລະອາຍ ເຂົາເປັນຜູ້ລ້ຽງແກະທີ່ລ້ຽງແຕ່ຕົວເອງ, ເປັນເໝືອນເມກບໍ່ມີນ້ຳທີ່ຖືກໄຫລໄປ
ຕາມລົມ, ເປັນເໝືອນຕົ້ນໄມ້ບໍ່ມີຜົນໃນທ້າຍຣະດູ ທີ່ຕາຍໄປສອງເທື່ອແລ້ວ ແລະທີ່ກົ່ນແລ້ວ
13 ເຂົາເປັນເໝືອນຟອງນ້ຳອັນຮ້າຍແຮງໃນມະຫາສມຸດ ທີ່ພົ່ນຄວາມຂີ້ດຽດຂອງຕົນອອກດັ່ງປູມປອກ, ເປັນດາວ
ທີ່ຫລົງທາງໄປນອກວົງໂຄຈອນ ມີຄວາມມືດອັນໜາແໜ້ນໄດ້ຊົງຈັດໄວ້ຖ້າເຂົາຕລອດໄປເປັນນິດ
14 ດ້ວຍວ່າເອໂນກ ຜູ້ທີ່ເຈັດນັບຈາກອາດາມມາ ໄດ້ທຳນວາຍເຖິງຄົນເຫລົ່ານີ້ເໝືອນກັນວ່າ, "ເບິ່ງແມ, ອົງພຣະ
ຜູ້ເປັນເຈົ້າໄດ້ສະເດັດມາພ້ອມກັບໄພ່ພົນຂອງພຣະອົງນັບເປັນໝື່ນໆ
15 ເພື່ອຊົງພິພາກສາລົງໂທດຄົນທັງປວງ ແລະຊົງບັນດານໃຫ້ຝູງຄົນທີ່ບໍ່ຢຳເກງພຣະເຈົ້າຮູ້ສຶກຕົວ ເຖິງບັນດາ
ການອະທັມທີ່ເຂົາໄດ້ເຮັດໃນການບໍ່ຢຳເກງພຣະເຈົ້ານັ້ນ ແລະຮູ້ສຶກຕົວເຖິງຄຳຫຍາບຊ້າທີ່ຄົນບາບເຫລົ່ານັ້ນຜູ້
ບໍ່ຢຳເກງພຣະເຈົ້າໄດ້ກ່າວໃສ່ຮ້າຍຕໍ່ພຣະອົງ
16 ຄົນເຫລົ່ານີ້ເປັນຄົນມັກຈົ່ມມັກວ່າ, ເປັນຄົນເຮັດຕາມຄວາມປາຖນາອັນຊົ່ວຂອງຕົນ ປາກຂອງເຂົາກໍອວດອ້າງ
ດ້ວຍຄຳໃຫຍ່ເກີນສ່ວນ ແລະຍ້ອງຍໍຜູ້ອື່ນເພື່ອຫວັງປໂຍດຂອງຕົນ

ຄຳເຕືອນແລະຄຳຊັກຊວນ

Warning and Exhortations

17 ແຕ່ຝ່າຍທ່ານທັງຫລາຍເອີຍ, ຈົ່ງລະນຶກເຖິງຂໍ້ຄວາມທີ່ພວກອັຄສາວົກຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດເຈົ້າຂອງເຮົາທັງ
ຫລາຍໄດ້ກ່າວໄວ້ກ່ອນ
18 ຄືເຂົາເຄີຍບອກພວກທ່ານວ່າ, "ໃນສມັຍສຸດທ້າຍຈະມີຄົນເຍາະເຍີ້ຍບັງເກີດຂຶ້ນ ທີ່ຈະເຮັດຕາມຄວາມປາຖ
ນາຂອງຕົນເອງຢ່າງບໍ່ຢຳເກງພຣະເຈົ້າ
19 ແມ່ນຄົນເຫລົ່ານີ້ແຫລະ, ທີ່ເຮັດໃຫ້ແຕກແຍກຈາກກັນ ເປັນຄົນມີນິສັຍຕາມທັມມະດາໂລກ ແລະບໍ່ມີພຣະວິນ
ຍານ
20 ແຕ່ຝ່າຍທ່ານທີ່ຮັກທັງຫລາຍເອີຍ, ຈົ່ງສ້າງຕົວເອງຂຶ້ນເທິງຄວາມເຊື່ອອັນສັກສິດທີ່ສຸດຂອງພວກທ່ານ ແລະຈົ່ງ
ອ້ອນວອນໃນພຣະວິນຍານບໍຣິສຸດ
21 ຈົ່ງຮັກສາຕົວໄວ້ໃນຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ ລໍຄອຍພຣະກະຣຸນາຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດເຈົ້າຂອງເຮົາທັງຫລາຍ
ຈົນກວ່າຈະໄດ້ຊີວິດອັນຕລອດໄປເປັນນິດ
22 ຈົ່ງສະແດງຄວາມເມດຕາຕໍ່ລາງຄົນທີ່ຍັງສົງສັຍ
23 ຈົ່ງຍາດບາງຄົນໃຫ້ພົ້ນດ້ວຍດຶງເຂົາອອກຈາກໄຟ ຈົ່ງເມດຕາອີກບາງຄົນດ້ວຍຄວາມຈຽມຕົວ ແລະຈົ່ງໜ່າຍ
ຊັງຍັງເສື້ອຜ້າທີ່ເປື້ອນເປິດ້ວຍຣາຄະຕັນຫາ

ຄຳຖວາຍພຣະພອນ

Benediction

24 ອັນນຶ່ງ, ຈົ່ງມີພຣະກຽດ, ພຣະເດຊານຸພາບ, ພຣະອານຸພາບ, ແລະສັກດານຸພາບແດ່ພຣະອົງ ຜູ້ຊົງສາມາດ
ປ້ອງກັນຮັກສາທ່ານທັງຫລາຍບໍ່ໃຫ້ສະດຸດລົ້ມລົງ ແລະຊົງສາມາດຕັ້ງທ່ານທັງຫລາຍ ໃຫ້ໝັ້ນຢູ່ຕໍ່ພຣະພັກອັນ
ຮຸ່ງເຮືອງຂອງພຣະອົງໃຫ້ປາສຈາກຕຳໜິແລະມີຄວາມຍິນດີອັນເຫລືອລົ້ນ

25 ຄືແດ່ພຣະອົງຜູ້ຊົງເປັນພຣະເຈົ້າອົງດຽວ ພຣະຜູ້ຊົງໂຜດໃຫ້ພົ້ນຂອງເຮົາທັງຫລາຍ ດ້ວຍພຣະເຢຊູຄຣິດ ພຣະ
ຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ ທັງໃນອະດີດ, ປັດຈຸບັນ, ແລະໃນອະນາຄົດຕລອດໄປເປັນນິດ   ອາແມນ